

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 November 2006
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5556-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 26 октября 2006 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Женщины и мир и безопасность», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности подтверждает свою приверженность полному и эффективному осуществлению резолюции 1325 (2000) и ссылается на заявления своего Председателя от 31 октября 2001 года (S/PRST/2001/31), 31 октября 2002 года (S/PRST/2002/32), 28 октября 2004 года (S/PRST/2004/40) и 27 октября 2005 года (S/PRST/2005/52), в которых вновь заявляется об этой приверженности.

Совет Безопасности ссылается на Итоговый документ Всемирного саммита (A/RES/60/1), Пекинскую декларацию и Платформу действий (A/CONF.177/20/Rev.1), итоговые документы Конференции и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и заявление сорок девятой сессии Комиссии по положению женщин в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин (E/CN.6/2005/11).

Совет Безопасности признает чрезвычайно важную роль, которую играют женщины, и вклад, который они вносят в укрепление мира. Совет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в расширении участия женщин в процессе принятия решений в нескольких странах, переживших конфликты, и просит Генерального секретаря осуществлять сбор и обобщение информации о передовой практике, приобретенном опыте и сохраняющихся препятствиях и проблемах в целях дальнейшего содействия эффективному и действенному осуществлению резолюции 1325 (2000).

Совет Безопасности признает, что защита и расширение прав и возможностей женщин и поддержка их сетей и инициатив необходимы для укрепления мира в целях поощрения равноправного и полноценного участия женщин и обеспечения их физической неприкосновенности, и призывает государства-члены, доноров и гражданское общество оказывать поддержку в этой связи.

* Переиздано по техническим причинам.



Совет Безопасности признает важное значение учета гендерной проблематики в ходе институциональной реформы в постконфликтных странах как на национальном, так и на местном уровнях. Совет Безопасности призывает государства-члены, находящиеся в постконфликтных ситуациях, обеспечивать, чтобы при проведении институциональной реформы учитывались гендерные аспекты, и обеспечивать, чтобы реформы, в частности в секторе безопасности, институтов правосудия и восстановления правопорядка, обеспечивали защиту прав женщин и их безопасность. Совет также просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в рамках содействия, оказываемого Организацией Объединенных Наций в этой связи, надлежащим образом учитывались потребности и приоритеты женщин в процессе постконфликтного восстановления.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в программах в области разоружения, демобилизации и реинтеграции конкретно учитывалось положение женщин, связанных с комбатантами, а также их детей и был обеспечен их полный доступ к таким программам.

Совет Безопасности приветствует роль, которую Комиссия по миростроительству может играть в учете гендерной проблематики в процессе укрепления мира. В этой связи Совет приветствует, в частности, краткую информацию, представленную Председателем в ходе его страновых заседаний по Сьерра-Леоне и Бурунди 12 и 13 октября 2006 года.

Совет Безопасности продолжает испытывать глубокую озабоченность в связи с распространенностью всевозможных форм насилия в отношении женщин в вооруженных конфликтах, включая убийства, нанесение увечий, тяжкие сексуальные надругательства, похищения и торговлю людьми. Совет Безопасности вновь заявляет о своем самом решительном осуждении такой практики и призывает все стороны в вооруженном конфликте обеспечивать полную и эффективную защиту женщин и подчеркивает необходимость положить конец безнаказанности виновных в совершении насилия по признаку пола.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем самом решительном осуждении всех сексуальных злоупотреблений со стороны всех категорий персонала миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Совет настоятельно призывает Генерального секретаря и страны, предоставляющие войска, обеспечить выполнение в полном объеме рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/60/19). В этой связи Совет заявляет о своей поддержке дальнейших усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению соблюдения в полном объеме кодексов поведения и дисциплинарных процедур в целях предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений и реагирования на такие случаи и улучшения работы контрольных и правоприменительных механизмов, основанных на политике полной нетерпимости к подобным явлениям.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря включать в свои доклады Совету Безопасности информацию о ходе осуществления усилий по обеспечению учета гендерной проблематики при проведении миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и о других ас-

пектах, касающихся конкретно женщин и девочек. Совет подчеркивает необходимость включения гендерных компонентов в операции по поддержанию мира. Совет далее призывает государства-члены и Генерального секретаря расширять, когда это возможно, участие женщин во всех аспектах и на всех уровнях — гражданских, полицейских и военных — миротворческих операций.

Совет Безопасности вновь обращается к государствам-членам с призывом продолжать осуществлять резолюцию 1325 (2000), в том числе посредством разработки и осуществления национальных планов действий или других стратегий национального уровня.

Совет Безопасности признает важный вклад гражданского общества в осуществлении резолюции 1325 (2000) и призывает государства-члены продолжать сотрудничать с гражданским обществом, в частности с местными сетями и организациями женщин, в целях обеспечения ее более строгого выполнения.

Совет Безопасности с нетерпением ожидает представления доклада Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций в областях развития, гуманитарной помощи и окружающей среды и надеется, что это сыграет роль в обеспечении скоординированного подхода Организации Объединенных Наций к вопросу о женщинах и мире и безопасности.

Совет Безопасности приветствует первый доклад Генерального секретаря (S/2006/770) о выполнении Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по осуществлению резолюции 1325 (2000) в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности просит Генерального секретаря продолжать осуществлять обновление Плана действий, следить за его выполнением и учетом его положений и представлять доклады Совету Безопасности, как предусмотрено в заявлении Председателя Совета Безопасности от 27 октября 2005 года (S/PRST/2005/52)».